

「霧島」を早くに世に広めたものがあります。それは皆さんもよくご存じの民謡「おはら節」です。

歌詞に「花は霧島、たばこは国分、燃えて上がるはオハラハーリ島」とあります。この唄ほど、鹿児島を代表する民謡ではないのでは。

「おはら節」は県外の人には「たばこは国分」の文句の方が通りがよく、冒頭の「花は霧島」は印象が薄いかもしません。「花」といえば一般には「桜」を指しますが、しかし、「おはら節」の「花」を桜と思い霧島を想像したら、それはちょっと違います。霧島の花は「霧島つつじ」を指しています。

この「霧島つつじ」の美しさは、坂本龍馬も感嘆したほど。龍馬は慶応二年（一八六六）三月に妻のお龍と鹿児島を訪れ、二人で高千穂に登っています。

龍馬は高千穂登山の様子を、姉の乙女様に絵入りの手紙で詳しく知らせています。その手紙を読むと、龍馬は細かい心配りをする人だつたことがよく分かりります。

文中に高千穂の姿を描き、山頂には天の逆矛も描き入れています。登ってきたコースは朱で

線まで引かれ、横には細かい字で詳しい注釈を入れ、天の逆矛の所には二人でエイヤと引きぬき、また元のとおりにおさめたと書いてあります。龍馬の自由な精神がよく現れています。

また、その下に点々を打ち、「アル」ともあり、本文には「なる程きり島つつじが一面に生えて実（まこと）つくり立てし如アル」ともあり、本文には「な宮内の正八幡に参拝し、日当山から水天測の宮内原用水記念碑を訪れ、安楽温泉へ。それから處きり島ツツジ ヲビタダシク

が記されています。

文中に「なる程」と書いているところをみると、高千穂登山をすすめた西郷隆盛や小松帶刀などから、事前にその見事さを聞かされていました。

実は、この絵入りの手紙は、龍馬の独創かと思われていましたが、彼らより前に、高千穂登山をして紀行文を書いた人がいます。

その人の名は伊東凌舎。江戸の講釈師で、島津斉興の供回りとして天保六年（一八三五）鹿児島に来て翌七年まで滞在、藩内をあちこち見聞して回りました。伊藤は高千穂登山は、龍馬が登る約三十年前のこと。伊東がたどったコースを龍馬も通った可能性が高く、面白いのは、伊藤も龍馬も自分が登った山を「高千穂」と言わず、「霧島」と呼んでいるところ。高千穂は『古事記』『日本書紀』に出てくる古い名称なのに、当時は一般に高千穂、霧島の区別はせず、あの辺りを霧島と総称していたのかもしれません。

この旅行記は『鹿児島ぶり』といわれています。感心なのは文章だけでなくスケッチを添えていること。絵はけつして上手と書いてあります。龍馬の自由とはいえませんが、情景を理解するのに非常に役立ちます。

伊東は鹿児島から吉野、白銀坂、加治木、小浜と陸路で来て、

宮内の正八幡に参拝し、日当山から水天測の宮内原用水記念碑を訪れ、安楽温泉へ。それから犬飼滝、かせきの原を経て高千穂に登っています。もちろん道中スケッチをしながら。高千穂でも山の姿に自分が登ったコースを示し、頂上には天の逆矛も描いています。

龍馬は、高千穂に登る前に、この道中記を読んでいたに違いありません。西郷などが提供したのでしよう。

伊藤の高千穂登山は、龍馬が登る約三十年前のこと。伊東がたどったコースを龍馬も通った可能性が高く、面白いのは、伊藤も龍馬も自分が登った山を「高千穂」と言わず、「霧島」と呼んでいるところ。高千穂は『古事記』『日本書紀』に出てくる古い名称なのに、当時は一般に高千穂、霧島の区別はせず、あの辺りを霧島と総称していたのかもしれません。

## 創造する市役所へ

市長コラム 前田終止

市長の立場でよく取材されるが、広報広聴課を逆に取材してみた。今回、広報誌のリニューアルは、市の職員2名

がボランティアで協力している。霧島市の未来を考えると、そのような姿勢はとても重要でありがたい。市職員と

して、自ら仕事を創造できるようになってほしいし、市役所全体の企画力・政策遂行力をアップしてほしい。「合併したばかりの今、これまでと同じでは地域がもたない」という意識を職員がもつことが大切だ。新しい企画をどんどん発案し、実行していく実働部隊、汗をかく集団として問題点を解決できる役所づくりを進めたい。

私も先頭に立って、市民の皆さんに語りかけようと考え「市長と語イもんそ会」と「市長とランチで語イもんそ会」を開催している。市民の皆さんの意見を聴くことが、今後、とても重要なと判断したからだ。皆さんから出された意見で知らないことがあつたときは、公務の合間を縫つて、必ず現場に出向き確認している。このような体験で得るものは、私にとって大きな財産になると考へている。市長自らが先頭に立つて、元気よく頑張っていきたい。